

ボウソノロ副候補が発表当日ドタキャン



ボウソノロ氏 (Fábio Rodrigues Pozzebom / Agência Brasil)

連中中のルーラ氏(労働者党・PT)抜きの場合に大統領選世論調査1位のジャイル・ボウソノロ氏(社会自由党・PSL)が、18日に発表予定だった元陸軍将軍のアウグスト・エレノ氏(共和進歩党・PRP)から副候補を断られた。他党との連立ができない限り、ボウソノロ氏は選挙放送の時間がわずか8秒となる危機にさらされている。18日付付字サイトが報じている。

元陸軍将軍に断られる 選挙放送持ち時間は8秒か

ジャンナイーナとシヤツパも?

ボウソノロ氏は、17日に聖市で行った講演会の中で、希望していたジャンナイーナとシヤツパもこの時点でエレーノ氏の副候補に選ばれることを断られた。ボウソノロ氏は「このミッションを遂行する準備が出来ていない」との表現で、副候補となることを内諾していたことを示しており、PSL側も18日に正式発表するつもりでいた。

大聖市 大気汚染源の半分は大型車 走行量は5%に過ぎないが

16日発行の科学雑誌「サイエンス」が、バスやトラックが排出する大気汚染物質の約半分は、走行距離の約5%に過ぎない大型車から排出されていると報告した。研究は、大聖市(USP)の物理学者が、大気汚染物質の成分を分析して区別された。車種を分けて汚染物質を分離、分析した研究結果を公表した。

自然保護地区での処理場建設禁止 多くの市が別用地を探す事態

最高裁が今年2月に「ゴミ処理関連事業は公益事業とみなさない」とした判決をきっかけに、多くの市が別用地を探す事態となっている。最高裁は、自然保護地区に建設されたゴミ処理場の埋立地の存続可否に関係者が気をもんでいると、18日付フォーリヤ紙が報じた。

美容整形で女性が死亡 不審の執刀医は逃亡中

リオ市で営業中の美容整形クリニックで、女性が死亡したと報じられた。執刀医は逃亡中とされている。死亡したのは、20歳の女性で、美容整形手術を受けていた。執刀医は、手術中に死亡したと報告された。

低調 不動産業界 融資資金1千億も余る 消費者がローンに二の足を踏む

伯国貯蓄不動産信用機関協会(Abecip)によると、各金融機関では、今年から来年にかけて、一般消費者が住宅を購入する資金を融資するための資金が1千億レアル以上、借り手がつかずに余りそうだと18日付エスタード紙が報じた。昨年未だから今年初めまでは、「16年で大型不況に一区切りが着き、17年で回復基調に乗り始めたため、18



政府がいくら「不況は終わった」と喧伝しても、労働者の懐が実際に潤わない限り、住宅購入に資金が流れる事はない... (参考画像・Rafael Neddermeyer Fotos Publicas)

だ。14年、16年、18年、20年、22年、24年、26年、28年、30年、32年、34年、36年、38年、40年、42年、44年、46年、48年、50年、52年、54年、56年、58年、60年、62年、64年、66年、68年、70年、72年、74年、76年、78年、80年、82年、84年、86年、88年、90年、92年、94年、96年、98年、100年。

最高裁から、同じく閣下が疑われている同僚の他の議員との接触を禁止された。クリスチアーネ氏は、メンサロ事件で実刑を受けた同僚党首のロベルト・ジェフェルソン氏の娘で、今年のはじめに労働相の指名を受けたが、労働手帳を持たない男性に過酷な労働をさせ、訴訟を起こされたという事件が発覚し、就任が運ばれた怪我人は3人で

流れていた。「また政治家に甘い判断を」と最高裁は責められるか。17日午前6時頃、聖市北部トレメンベの住宅地で、SPトランス社が運営するバスが、コンドミニアのブロック塀を壊すような勢いで衝突する事故が起きた。幸いにして死者は出ず、病院に運ばれた怪我人は3人で

なされなくなったが、この決定が現在稼働している埋立地にも当てはめられると、現在稼働中の埋立地の8割が移転を求められるからだ。なお、聖州内のゴミ埋立地は全て、APP内では埋立地が369カ所あり、全体の処理容量は、1日あたり3万9900トンだ。

ラ高架橋で、霊柩車が棺が落下する騒ぎが発生した。幸いにして、この棺に遺体は入っておらず、目撃者の通報を受け、霊柩車の運転手が棺を回収したという。仮に遺体を運んでいる最中だったら、大問題にもなっただけでなかった。この霊柩車は後部のドアの施錠が利かなくなっており、すぐに修理に出された。

日本移民の為に 生涯を捧げた 苦勞の歴史 上塚周平の生涯

História do UETSUKA SHUHEI 日本語版特別価格 R\$ 25,00

ニッケイ新聞社 15周年記念

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

“RYO MIZUNO” 移民事業の先鞭を付け ブラジルを こよなく愛した 水野龍の伝記

日本語版特別価格 R\$ 25,00 日本語に日本語を併記

聖なる薬木 モリンガ Erva de Santo Moringa

Bala de Prata 印のモリンガは 熱帯植物にふさわしい適地適作の灼熱のアマゾン産 天啓の有効成分に満ちたモリンガの茶葉を一年中供給可能

ニッケイ新聞編集部にて販売中!

葉粉 1袋 70g R\$ 30,00 1袋 50g

訪日、帰国のお土産にも最適! 日本語での服用説明書添付

問い合わせ:(11) 3340-6060

賃貸のトラブル 書類などの相談 不動産(土地、建物)の売買

※ブラジル国内全域対応できます ※日本語、ポ語 両語可能

小林優子 CREECI 42.276 CNI:1498 電話:(11) 3274-6775

OZORA Imóveis E-mail: yuko@ozoraimoveis.com.br



7月18日版

ロシア政治経済ジャーナル

北野幸伯

成果ナシなのか、アリなのか

トランプさんとプーチンさんは7月16日、フィンランドの首都ヘルシンキで会談しました。どうだったのでしょうか？

トランプさんとプーチンさんは7月16日、フィンランドの首都ヘルシンキで会談しました。どうだったのでしょうか？

トランプさんとプーチンさんは7月16日、フィンランドの首都ヘルシンキで会談しました。どうだったのでしょうか？

トランプさんとプーチンさんは7月16日、フィンランドの首都ヘルシンキで会談しました。どうだったのでしょうか？



共同記者会見で握手をするトランプ大統領とプーチン大統領(Foto Kremlin)

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。



米口首脳会談の様子(Foto Kremlin)

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

トランプ氏は「多くの重大な課題を協議した。大変建設的で有意義な会談だった」と強調した。

なぜ今ロシア情報部員12人起訴！

アメリカ上層部の分裂が露呈

アメリカで、ロシアの情報部員12人が起訴されました。なぜ今、起訴されたのでしょうか？

アメリカで、ロシアの情報部員12人が起訴されました。なぜ今、起訴されたのでしょうか？

アメリカで、ロシアの情報部員12人が起訴されました。なぜ今、起訴されたのでしょうか？

アメリカで、ロシアの情報部員12人が起訴されました。なぜ今、起訴されたのでしょうか？

アメリカで、ロシアの情報部員12人が起訴されました。なぜ今、起訴されたのでしょうか？

アメリカで、ロシアの情報部員12人が起訴されました。なぜ今、起訴されたのでしょうか？

メールマガジン
「ロシア政治経済ジャーナル」
発行者 北野幸伯
Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358
アドレス変更・解除は
http://www.mag2.com/m/000012950.html



テレビ番組

7月29日(日)から 8月4日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。
☆記載されている放送時間はブラジル時間です。
☆番組の内容は5面に記載

Table with columns for dates (7月29日 to 8月4日) and program listings for various channels (00, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55).

ニッケイ新聞大人気シリーズ! 最新刊販売中!!
日本文化 CULTURA JAPONESA
異彩放つ先駆者たちの軌跡
子供たちの日本を見る目が変わる!!

■広島県人会から義援金ご協力をお願い■
西日本豪雨による死者数は17日現在で、広島県だけで112人にのぼります。
【募金特別口座番号】
CENTRO CULTURAL HIROSHIMA DO BRASIL
CNPJ 47.851.779/0001-12
BANCO SANTANDER(033)
Agencia: 4551 (R. Galvao Bueno, 31)
C/C: 00013003986-5

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める
木村快著 共生の大地アリアンサ
ALIANÇA A TERRA DA COOPERAÇÃO
特別価格 水語版 R\$40

NHK テレビ番組案内

7月29日(日)から
8月4日(土)まで

★都合により放送時間、番組内容が変更されている場合
もあります。
★記載されている放送時間はブラジル時間です。

【問い合わせ】(株)日本国際放送
ワールドTVカスターセンター
◆電話: +81-3-5458-6601 ◆FAX: +81-3-5489-
8401 ◆E-Mail: premium-pr@jibtv.com ◆住所:
〒150-0042東京都渋谷区宇田川町7-13第2共
同ビル5F ◆http://www.nhkworldpremium.com/

★大河ドラマ「西郷どん」★
第28回 「勝と龍馬」

日曜日午前8:00
(再) 午後5:00 土曜日午前1:05

禁門の変で長州を破った幕府は勢いに乗る。
さらに「長州を征伐せよ」という勅命が下り、
慶喜(松田翔太)は戦の準備を進める。そんな
とき、吉之助(鈴木亮平)は、勝安房守(遠藤
憲一)に会いに行く。そこには、弟子の坂本龍
馬(小栗旬)もいた。勝は吉之助に「長州と戦
をしている場合ではない。幕府なんかは見限っ
てよい」と驚くべきことを語る。慶喜から幕府
軍参謀を命じられた吉之助は、大きな決断を迫
られる。

★NHKスペシャル★

人工知能 天使か悪魔か 2018
未来は、未知ではなくなった(仮)

日曜日午前9:00

人工知能の爆発的進化で、未来が正確に予測
できるようになり、未来が未知のもでなくな
ろうとする今、どんな社会が到来するのだろう
か。今、最も精度を増しているのが、犯罪予測
である。アメリカ各地の警察では、続々AIを導
入、大きく犯罪件数が減少している。AIの未来
予測は、自然界の不確実性も克服しつつある。
衛星画像を読み取るAIの解析能力は、300メー
トル四方というピンポイントで、向こう48時間・
15分ごとの正確な天気予測を可能にした。そ
して、究極の未来予測とも言うべき「人生の予
測」も始まっている。

★先人たちの底力 知恵泉★

人生を切り開く化学式
～「日本薬学の父」長井長義

火曜日午後0:35

最先端の世界に飛び込むための知恵と勇気を
身につけたい! 明治時代、新しい薬を次々に開
発し、「日本薬学の父」と呼ばれる徳島出身の長
井長義。代々続く医者の子に生まれながら、留
学したドイツで化学に打ち込み、医学の道を断
ち切ることを宣言。当時、未知の学問だった化
学への興味を貫くために長井がとった作戦とは?
帰国後、今なお風邪薬に活用されるエフェ
ドリンなど新薬開発に打ち込みながら、日本薬
学会の初代会頭に就任して多くの難題を抱えた
長井。

★イッピン★

「木の新たなカタチ～石川 木製品～」

水曜日午前3:20

これなら暑い夏もOK! 直径15センチとまん

まるで小ぶり、卓上で手軽に使える桐の火鉢が
ある。これは優れた木製品を生み出す石川県の
木工職人の手仕事によるもの。炭火をたのしむ
のはもちろんのこと、氷を入れてワインクー
ラーとして使ってもおしゃれと評判。いま石川
から発信の木製品が世界から注目を浴びてい
る。なかでも人気なのが「縫える木」という新素
材で作られたハンドバッグ。

★探検バクモン★

「ガンプラ製造工場」

古くて新しいメードインジャパン

水曜日午前8:15

ガンダムのプラモデルの世界唯一の製造工場
へ、あえて国内生産を貫き、この7年で売上を
倍増させている。厳しい風が吹く日本のものづ
くり界において、異色の存在だ。今回 秘密だら
けの製造現場を爆笑問題とよるこの有野晋成が
探検、そこに「一見無駄に見えること」を大事
にするシステムがあることを突き止める。

★梅沢富美男と東野幸治の

まんぷく農家メシ!★

「漁師メシ編 タコ～神奈川県横須賀市～」

金曜日午前3:20

今回は梅沢富美男と東野幸治の二人が港に繰
り出す漁師メシ! 食材は高たんぱく・低カロ
リーの「タコ」! 頭から足まで食べられる優秀
食材で、実は日本が消費量世界一。世界で水揚
げされる3分の2にあたる、年間約16万トンも
のタコが消費されている。訪ねるのは日本のタ
コ産地のひとつ、神奈川県三浦半島の「佐島
漁港」。舌くから「西の明石(兵庫)、東の佐島

(横須賀)といわれ、身が丸々太ったおいしい
タコが獲れる。

★バラエティー生活笑百科★

▽多かった出演料 ほか

【ゲスト】はいだしょうこ

土曜日午前0:15

ゲストは歌手で女優のはいだしょうこ。「う
たのおねえさん」のオーディション時の話や、
得意料理の数々をイラストを使って楽しく披
露。相談は、イベントで漫才を頼まれたが、別
の仕事があったので後輩を紹介した。謝礼は5
万円で、自分の口座に振り込まれるはずが、当
日後輩に直接7万円も手渡されていた。差額
の2万円をもらえるかどうか、を問う「多かつ
た出演料」ほか。相談員は桂吉弥と山田花子。

★逆・転・人・生★

「豆腐をアメリカに広めた男」

土曜日午前9:00

絶対絶命の
危機から大逆
転を果たした
人々の物語を
紹介する新番
組「逆転人
生」。8月4日はアメリカで嫌われていた豆腐
を懸命に売り歩き、ついに健康食品の代名詞と
言われる人気食品にまで育て上げた一人の日本
人営業マンの逆転劇を紹介する。1985年、大
手乳製品メーカーに勤めていた雲田康夫さん(当
時44歳)、会社が開発した長期保存が可能な
豆腐を販売するために単身渡米。



20日(金)のNHK番組表

20日(金)のNHK番組表 (続)

20日(金)のNHK番組表 (続)

21日(土)のNHK番組表

21日(土)のNHK番組表 (続)

21日(土)のNHK番組表 (続)

21日(土)のNHK番組表 (続)

対口関係でたどる近代日本
歴史学者の麻田雅文さん

「共同」異なる価値
観を提示するが歴史家
の醍醐味。北方から眺め
れば歴史が違って見える
はず。ソ連崩壊
後、公開が進むロシア側
の政治外交を分析する
本誌大准教授の歴史学
者、麻田雅文さんは語
る。新著「日露近代史」
(講談社現代新書)は、

ロシアとの提携を重視し
た伊藤博文、後藤新平、
松岡洋右を主人公に据
え、今に至るまで日本外
交の主流を占める英米派

「戦後の日本は米国の下
のサブプレーヤーで、戦
前はキープレーヤーで
した」と話す麻田雅文さん
(共同)

「共同」必要最低限の
物しか持たない「ミニマ
リスト」ファッション、頑
張りすぎない「エフォート
レス」。ここ数年、そ
んな価値観を示す言葉
をよく見聞きする。持ち物
を取捨選択し、構えすい
ない。物があふれ、周りに
自分を見せようとするか
も、時に求められる社会で
そうした考えが注目され
るのは当然なのかもしれ
ない。

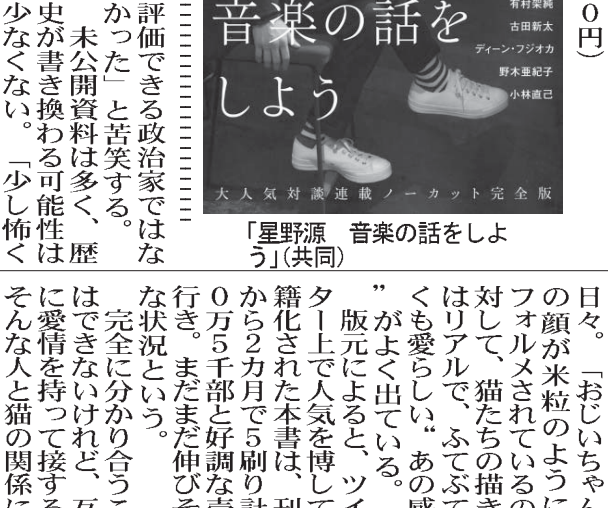
「共同」何げない雑談
「星野源 ほかす」
(星野源ほかす)
「星野源 ほかす」
(星野源ほかす)

「共同」元共同通信
編集長で、立教大で文章
集委員を務めた著者が、
「自分の物語を
書く」表現方法を説く。
「ふだん記」を記す運
動を行った橋本義夫や
戦前のつづり方運動を振
り返り、日本人がなぜ自
分史を必要としたのか、
書かずにいられないなかつ
たのかを、社会と個人の
接点から考察する。場を
限定することで迫真力を
増す。見出しを付け、音
読するなど、他人に読ん
でもらうための戦略的な
「朝日新聞出版」108
0円)

「共同」「猫ブーム
といわれるようになって
から、猫を扱った漫画が
数多く刊行された。その
中でも、ひととき異
彩を放つのが本書だ。
主人公は、ツシヤママ
ネコによく似ているけ
れど、本当のところは分
からない「ツシヤ」も
千部と好評。担当編集者
は、16年の大ヒットド
ラム「逃げるは恥だが役
に立つ」の出演以降に星
野源ファンになった人が
多く手に取ったという。
星野源の目を通した、先
住猫たちと通じてくる半
野良猫たち、そして「お
じいちゃん」と触れ合い
の日々。「おじいちゃん
の顔が米粒のようにデ
フォルムされているの
に対して、猫たちの描き
方はリアルで、ふてっけ
くも愛らしい。あの感じ
がよく出ている。
版元によると、ツイッ
タ上で人気を博して書
籍化された本書は、刊
行2カ月で5刷り計1
0万5千部と好調な売
れ行き。まだまだ伸びそ
うな状況という。
完全に分り合っ
ていないけれど、互
いに愛情を持って接す。
そんな人と猫の関係に突
いて、最後はほろりと泣
ける一冊だ。
(小学館・1080円)



「逆転の世界史」(共同)



「星野源 ほかす」

試して、考えた結論
「しない。」(群ようこ著)

「共同」必要最低限の
物しか持たない「ミニマ
リスト」ファッション、頑
張りすぎない「エフォート
レス」。ここ数年、そ
んな価値観を示す言葉
をよく見聞きする。持ち物
を取捨選択し、構えすい
ない。物があふれ、周りに
自分を見せようとするか
も、時に求められる社会で
そうした考えが注目され
るのは当然なのかもしれ
ない。

「共同」元共同通信
編集長で、立教大で文章
集委員を務めた著者が、
「自分の物語を
書く」表現方法を説く。
「ふだん記」を記す運
動を行った橋本義夫や
戦前のつづり方運動を振
り返り、日本人がなぜ自
分史を必要としたのか、
書かずにいられないなかつ
たのかを、社会と個人の
接点から考察する。場を
限定することで迫真力を
増す。見出しを付け、音
読するなど、他人に読ん
でもらうための戦略的な
「朝日新聞出版」108
0円)

「共同」異なる価値
観を提示するが歴史家
の醍醐味。北方から眺め
れば歴史が違って見える
はず。ソ連崩壊
後、公開が進むロシア側
の政治外交を分析する
本誌大准教授の歴史学
者、麻田雅文さんは語
る。新著「日露近代史」
(講談社現代新書)は、

「共同」必要最低限の
物しか持たない「ミニマ
リスト」ファッション、頑
張りすぎない「エフォート
レス」。ここ数年、そ
んな価値観を示す言葉
をよく見聞きする。持ち物
を取捨選択し、構えすい
ない。物があふれ、周りに
自分を見せようとするか
も、時に求められる社会で
そうした考えが注目され
るのは当然なのかもしれ
ない。

「共同」必要最低限の
物しか持たない「ミニマ
リスト」ファッション、頑
張りすぎない「エフォート
レス」。ここ数年、そ
んな価値観を示す言葉
をよく見聞きする。持ち物
を取捨選択し、構えすい
ない。物があふれ、周りに
自分を見せようとするか
も、時に求められる社会で
そうした考えが注目され
るのは当然なのかもしれ
ない。



(5)

皇太子殿下「くろろさままでした」

戦後「負け組」になつたのは主に、戦前の同胞社会指導者や企業家らだ。彼らはその立場ゆえに、戦中にDOPSから資産凍結や理由の不明な長期拘留などの不当な扱い、人によっては拷問までを受け、独裁政権に対して心が折れてしまつていたのではないかと、その理不尽な戦時中の処遇に、ひたすら従順に耐え忍ぶことで生き延びる道を選んだ。

だが、そんな立場を持たなかつた移民大衆は、戦中の拷問に遭つたことは少なく、逆に政権への闘争心を燃やした。だから、終戦直後に

なつて勝ち組と負け組に分かれたとき、政権からの報復を恐れた負け組は、官憲と組んで、勝ち組を肅清する側に向つたのではないかと、ある程度は、戦前のプラジリ日残った現在のブラジリ日系社会がある。これは後世からの視点として、しっかりと認めるべきではないか。

★
上さんの姉は戦前にサントスに嫁ぎ、戦中に強制退去させられた。その姉が戦後にサントスに戻ったとき、上さんはそれを輝いてリンスからサントスに移った。そして、強制退去の理不尽な事実を聞いた。当時、強制的に退去させられた。返還に情熱を燃やした。

私には歴史が苦手である。歴史を学ばなければ人は成長しないと言われ、過去を振り返ることは、現在の未来を切り開くために必要だと、父がいつも言っていた。だから、父の言葉を聞き、歴史を学ぼうと思った。父は、歴史を学ばなければ人は成長しないと言われ、過去を振り返ることは、現在の未来を切り開くために必要だと、父がいつも言っていた。だから、父の言葉を聞き、歴史を学ぼうと思った。

戦後、幼少時は戦中、戦後で本を読む機会が少なかったため本に飢えていた。その経験から、孫にはぜひ本を読む習慣をつけたいと思ひ、年令に合わせて本を毎月1冊プレゼントしている。だから、ドン・キホーテになれたのだ。上さんは「日本人は、何でも、どこでも日本人だ」と繰り返した。そんな信念を持った人だったので、ある時「日本は何回くらい帰ったんですか?」と尋ねたことがある。その時、少し恥づかしく「一回も帰っていません」と答えた。

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本文化」第8巻「移民史の先駆者たち」

「日本文化」第8巻「移民史の先駆者たち」

「日本文化」第8巻「移民史の先駆者たち」



奥からキヌ子夫人、娘の小代子さん、上新さん

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」



(21)

私のシベリア抑留記

伐採は重労働である。もしかすると労働に耐えかねて衰弱死するかもしれない。このラゲリにいても衰弱死は目に見えている。ならば伐採とラゲリの生と死は五〇対五〇の半々である。半々ならば境遇を転換させて伐採を選択してみよう。そこで死んだとしても現在のラゲリより、さらに奥地のシベリアを見れば天国への土産話になるだろう。そんな考えが閃いた。

実際小窓一つだけの、暗くて外気と大差のない室内で、餓死を待つだけの惨めな日々から逃れた方が、余程勝つてると判断した。私は遠慮している戦友を横目に、真つ先に手を挙げて応募した。夕方までに二五名の伐採要員が編成された。班長は保坂伍長である。志願兵あがりの童顔である。年令を聞くと三三だといった。

翌日午後遅く、小型トラックが迎えに来た。日暮れ近く着いたところは、白樺林を背後にした丸太小屋であった。室内は石油ランプが明るくとも、中央には鉄製平箱三層のベチカが置かれて、勢いよく薪が燃えていた。シャツ一枚になつてもまだ熱さを覚える室温だ。壁に沿つて板製の二段ベッドが取りつけられている。外壁には栗、小さなジャガイモと拳大のキャベツの袋が積んであり、その横には薪も重ねてある。カンポイ(監視兵)は一人だけである。

「腹一杯食つていい。足りなくなつたら取り寄せる。塩だけは毎日受取りにきてくれ」

多少ロシア語が解る保坂伍長が、カンポイから伝えられた話を、本当なんだと話した。嘘ではないかと、顔を見合した。モルドイのラゲリとは、比べようもない好待遇である。なんにせよ、粗食でも腹一杯食えることは嬉しかった。モルドイへ来て、二カ月の間、筆舌に尽きたい悲惨な目に遭つた。だから未知の場所で重労働と言われる伐採に従事すれば、どんな目に遭わされるかもしれないという大きな不安があった。

来てみれば、モルドイとは天地の差があるではないか。その夜は久しぶりに満腹、暖い室内でぐっすり眠ることができた。

朝目覚めると、食事担当が用意した朝食を食つて外に出た。宿舎を開む柵はなかった。目の前に大きな建物がある。保坂伍長がロシア人の樵が四〇人位住んでいると、情報を仕入れてきた。現金なもので、ぐっすり眠り、昨夜、今朝と満腹するまで食つているから、ゆつたりした気持である。

今日は伐採場所の下検分と、木を切り倒す方法を教えるという。伐採地まで約一kmだが、膝上まで積雪を歩くのは、並大抵なことではなかった。夕方、大斧、小斧、二人挽き鋸が届いた。翌朝夜明けと同時に起床。地獄の点呼はない。オーチン、ハラシヨ(大変よろしい)と、お互いに微笑を交した。

二人挽きの鋸と大斧を各人の肩に、小斧は腰に差して伐採場に向かう。ノルマは二人で直系三〇cm以上の白樺を倒し、三mの長さに切断して一定の場所に積む。選んだ木の周囲の雪を取り除き、大斧で受口を切る。そうして向き合った二人が鋸で追口を挽くのだが、生まれ初めて鋸引きだから、相手との呼吸が合わなくて能率はあがらなかった。初日は三本だけ。だがカンポイは文句をつけなかった。未経験の作業で、クタクタに疲れたものの、一晩の安眠で翌朝はすっかり元気を取り戻していた。

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

「日本独自の文化や歴史が大文字の日本語(ルビ付き)とポルトガル語翻訳の両語で掲載され、日本語を理解するためにシリーズとして発行。今までに8巻が発行されている。『日本文化』第8巻「移民史の先駆者たち」を読む機会に恵まれる。」

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運 沼矛八方被
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

ALUGA-SE 貸事務所
SALA COMERCIAL
Edificio Cond. Diário Nippak
sala 71 (próx. metrô Liberdade)
Contato(問い合わせ連絡先)
(11) 3208-3507 / 3209-4640

ALUGA-SE
SALA COMERCIAL
Sala 11 - Ed. Cond. Diário Nippak
(próximo Metrô Estação Liberdade)
Informçs: 11 3209-4640 Maria
11 3208-3507 Dna. Shizuka

CONSULTAS E TRATAMENTOS ESPIRITUAIS
PASSOS ENERGÉTICOS, DEFUMAÇÕES PARA LIBERTAÇÃO, REIKI E FENG SHUI, ORIENTAÇÕES ESPECÍFICAS PARA O SEU CASO E DE SUA FAMÍLIA.
Fixo: 5083-7088
Tim e Whats: 9 5922-6453

HOTEL MONTE REAL RESORT
Lazer, Diversão e Alegria para sua Família
ÁGUAS DE LINDÓIA
Reservas Abertas:
FÉRIAS DE JULHO
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
Reservas: São Paulo - Tel.: (11) - 2626-3321 - (13) 2191-0318 - (17) 2786-0061
(19) 4040-4216 - (21) 3005-4048 - (31) 2626-4232 - www.montereal.com.br

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA
Admite-se estagiário(a)
研修生募集中(男女)
寝ちがひ、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は
WA NYU SEI TAI
SADAKAZU NAKATA PhD
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE
TEL: (11) 5571 - 4113 / (11) 5083 - 6756
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

www.nikkeishimbun.jp
インターネットサイト限定記事も!(一部有料)
ニッケイ新聞のニョースを二足先にチェック



ブラジル・ニッポン移住者協会

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE IMIGRANTES JAPONESES

特集

USP日本庭園を修復

日伯友好の絆、末永く



日本庭園の棟門完成式典に参加した関係者ら（4月5日撮影、ルシー・ジュディシ・イイジマ提供）

ブラジル・ニッポン移住者協会（杓田美代子会長）は、サンパウロ大学（USP）植生研究院に付属する日本庭園（Rua do Maço, 277 Universidade de São Paulo、平日午後5時まで出入り自由）の修復事業を行った。同事業は日本庭園造園50周年とブラジル日本移民110周年を記念したもの。6月28日には野口泰在聖総領事立会いの下、庭園修復完了記念の「盾」をヴァン・アコピヤンUSP総長に贈呈した。

造園50周年記念事業

USP植生研究院の周年記念式典実行委員会は、1967年にサンパウロ花井同好会（初代会長・下元健吉）が造園した。開園式には日本移民60周年記念で、来伯中だった明仁皇太子、美智子妃殿下がご列席されテープカットをされた。ブラジル・ニッポン移住者協会は、2002年の戦後移住再開50周年を前に、野口在聖総領事立ち



日本庭園修復完了記念の盾贈呈式（6月28日）。左から野口総領事、杓田会長、ヴァン総長、渡辺教授（ルシー・ジュディシ・イイジマ提供）

会の下行われた修復記念式典には、ヘルメス・ファジエルスタンUSP都市長や教授、学生、市民総勢200人が参加した。大本部所属の秋山昌廣氏と藤井剛三氏が神式の開園式を行い、山

コチア青年が「棟門」寄贈

上棟式で100人が玉串奉納

ブラジル・ニッポン移住者協会（杓田美代子会長）は、ヴァルゼン・グラウンデ地方在住のコチア青年らが協力を得て、USP構内の日本庭園に棟門（日本の公家や武家の邸宅や寺院の塔頭など）の邸宅や寺院の塔頭など



USPの日本庭園は今年から51年前、1967年に「サンパウロ花井同好会」が造園しました。この年は日本移民60周年の節目の年で、伯国政府は明仁皇太子、美智子妃殿下を伯国に御招待しました。両殿下は庭園の開園式にもご出席下さい、テープカットをしてくださいました。今年、2018年はブラジル日本移民110周年の記念の年です。日本移民を受け入れて頂いたブラジル政府と国民に対する感謝と日伯の絆の証として、日本庭園がその

役割の一端を担ってくれることを祈念します。宮坂園人財財をばじ、多くの団体又個人の方からご協力を頂き、日本庭園本来の景観の再現を成し遂げることが出来ました。修復された池にはイビラプエラの日本館から10匹の錦鯉を寄贈して頂きました。「棟門」はヴァン・アコピヤンUSP総長から、ご寄贈頂きました。更に、日本松等の苗木も有志の方々からご寄贈頂き、日本庭園の風情が更に深みを増しました。去る、6月28日ヴァン・アコピヤンUSP総長へ日本庭園修復完了記念の盾を野口在聖総領事のご臨席の下、贈呈

役割の一端を担ってくれることを祈念します。宮坂園人財財をばじ、多くの団体又個人の方からご協力を頂き、日本庭園本来の景観の再現を成し遂げることが出来ました。修復された池にはイビラプエラの日本館から10匹の錦鯉を寄贈して頂きました。「棟門」はヴァン・アコピヤンUSP総長から、ご寄贈頂きました。更に、日本松等の苗木も有志の方々からご寄贈頂き、日本庭園の風情が更に深みを増しました。去る、6月28日ヴァン・アコピヤンUSP総長へ日本庭園修復完了記念の盾を野口在聖総領事のご臨席の下、贈呈

USP日本庭園物語

小山昭朗

2003年、戦後移住者構成する7つの団体が戦後移住50周年式典を挙げる為に祭典委員会を組織しました。式典は州議会会場で大々的に挙行され、記念事業として日本とブラジルの友好のシンボルとして桜とイペーの植樹を行いました。その際、USPも植



2003年の引渡し式の様子

2003年、戦後移住者構成する7つの団体が戦後移住50周年式典を挙げる為に祭典委員会を組織しました。式典は州議会会場で大々的に挙行され、記念事業として日本とブラジルの友好のシンボルとして桜とイペーの植樹を行いました。その際、USPも植



ヴァルゼングランデ在住のコチア青年が「棟門」を寄贈した（ルシー・ジュディシ・イイジマ提供）

大切なことは、今後どうなるかという事です。それによつて、これから何年にもわたつて、多くの若い学生たちに、この日本庭園という美しい日本文化を伝えていくことが出来ま

大切なことは、今後どうなるかという事です。それによつて、これから何年にもわたつて、多くの若い学生たちに、この日本庭園という美しい日本文化を伝えていくことが出来ま

大切なことは、今後どうなるかという事です。それによつて、これから何年にもわたつて、多くの若い学生たちに、この日本庭園という美しい日本文化を伝えていくことが出来ま

- 理事構成**
- 最高顧問 中沢 宏一
 - 顧問 小山 昭朗
 - 会長 内山 住勝
 - 副会長 大矢 進貞
 - 第一書記 松井 英俊
 - 第二書記 有田 稔
 - 第一会計 増淵 恒夫
 - 第二会計 石坂 信枝
 - 監査 金谷 義治
 - 監査補 羽鳥 慎一
 - 監査補 吉田 大希知
 - 桜担当 毛利 ベドロ
 - 日本庭園担当 吉田 大希知
 - 年会費 100レアル